

Texte zu EU-Regelungen zur umweltgerechten Produktgestaltung und zur Energieverbrauchskennzeichnung in der Beleuchtung – Zusammenstellung <sup>[1]</sup> des Umweltbundesamtes (UBA), Deutschland



## Anträge auf Erneuerung verschiedener Ausnahmeregelungen nach Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)

Arbeitshilfe:

### Entwürfe vom 13./16. Dezember 2021 für EU-Rat und -Parlament

– Übersicht über den Fortbestand oder das Auslaufen  
von Ausnahmen –

**EN:** Information on EU Lighting Regulations – Ecodesign and Energy Labelling – Compilation <sup>[1]</sup> of the Federal Environment Agency (UBA), Germany

Requests for renewal of various exemptions under Directive  
2011/65/EU (RoHS)

### Drafts of 13/16 December 2021 for EU Council and Parliament

– Work aid: Overview of the prolongation or expiration of exemptions –

**FR:** Informations sur réglementations de l'UE concernant l'éclairage – l'écoconception et l'étiquetage énergétique – Compilation <sup>[1]</sup> de l'Agence Fédérale de l'Environnement (UBA), Allemagne

Demandes de renouvellement pour diverses exemptions  
pertinentes accordées par la directive 2011/65/UE (LdSD)

### Projets du 13/16 décembre 2021 pour le Conseil et le Parlement de l'UE

– Aide de travail : Aperçu de la prolongation ou de l'expiration des exemptions –

*Indication : Veuillez noter que dans le présent texte la traduction en français  
se limite aux titres et à quelques indications.*

<sup>[1]</sup> <https://www.eup-network.de/de/eup-netzwerk-deutschland/offenes-forum-eu-regelungen-beleuchtung/dokumente/texte/>

DE: ↓

EN: → page III

FR : → page IV

## Texte im Offenen Forum

(**abc** = vorliegender Text)

- **Bestehende EG- und EU-Regelungen**
- **Studien der EU-Kommission**
- **Regelungsentwürfe**
  - Regelungsentwürfe (Produktgestaltung und -information)
  - Frühere Entwürfe (Verwendung gefährlicher Stoffe)
  - **Entwürfe vom Dezember 2021 für EU-Rat und -Parlament (Verwendung gefährlicher Stoffe)**
    - Regelungsentwürfe
      - └ 1(a) ... (e) [DE][EN][FR]      2(b)(3) [DE][EN][FR]      4(b) [DE][EN][FR]
      - 1(f) [DE][EN][FR]      2(b)(4) [DE][EN][FR]      4(c) [DE][EN][FR]
      - 1(g) [DE][EN][FR]      3 [DE][EN][FR]      4(e) [DE][EN][FR]
      - 2(a) [DE][EN][FR]      4(a) [DE][EN][FR]      4(f) [DE][EN][FR]
    - **Arbeitshilfe**
      - └ **Übersicht [DE|EN|(FR)]**
- **Öffentliche Konsultationen auf EU-Ebene**
- **Diskussion im Offenen Forum**
- **Weitere Dokumente**

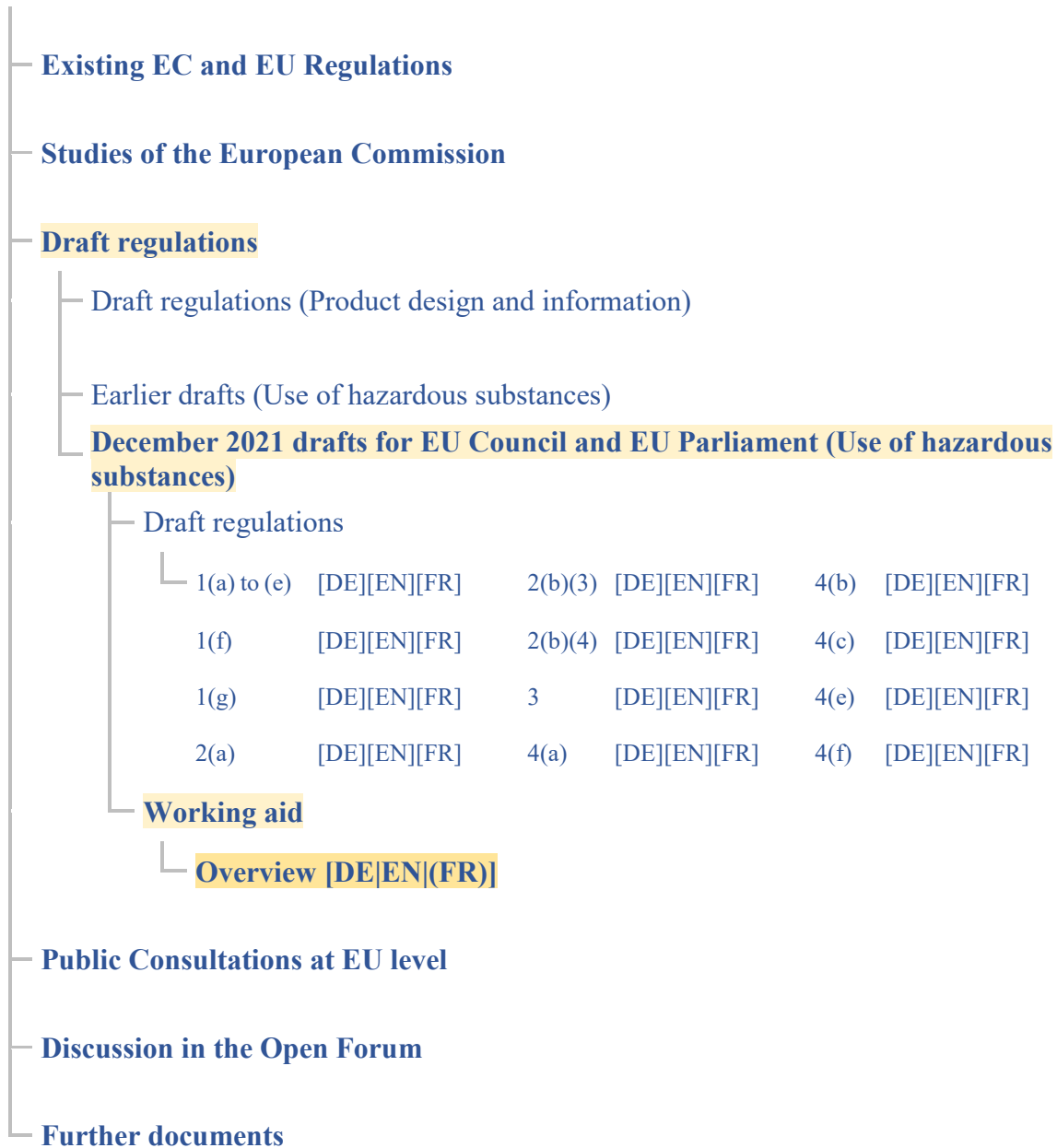
Übersicht zu den Dokumenten im Offenen Forum, die das Thema RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) betreffen:

[https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_Arbeitshilfe\\_05a\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_Arbeitshilfe_05a_DE.pdf)

Abkürzungen: ● EG = Europäische Gemeinschaft ● EU = Europäische Union

## Documents in the Open Forum

(**abc** = text at hand)



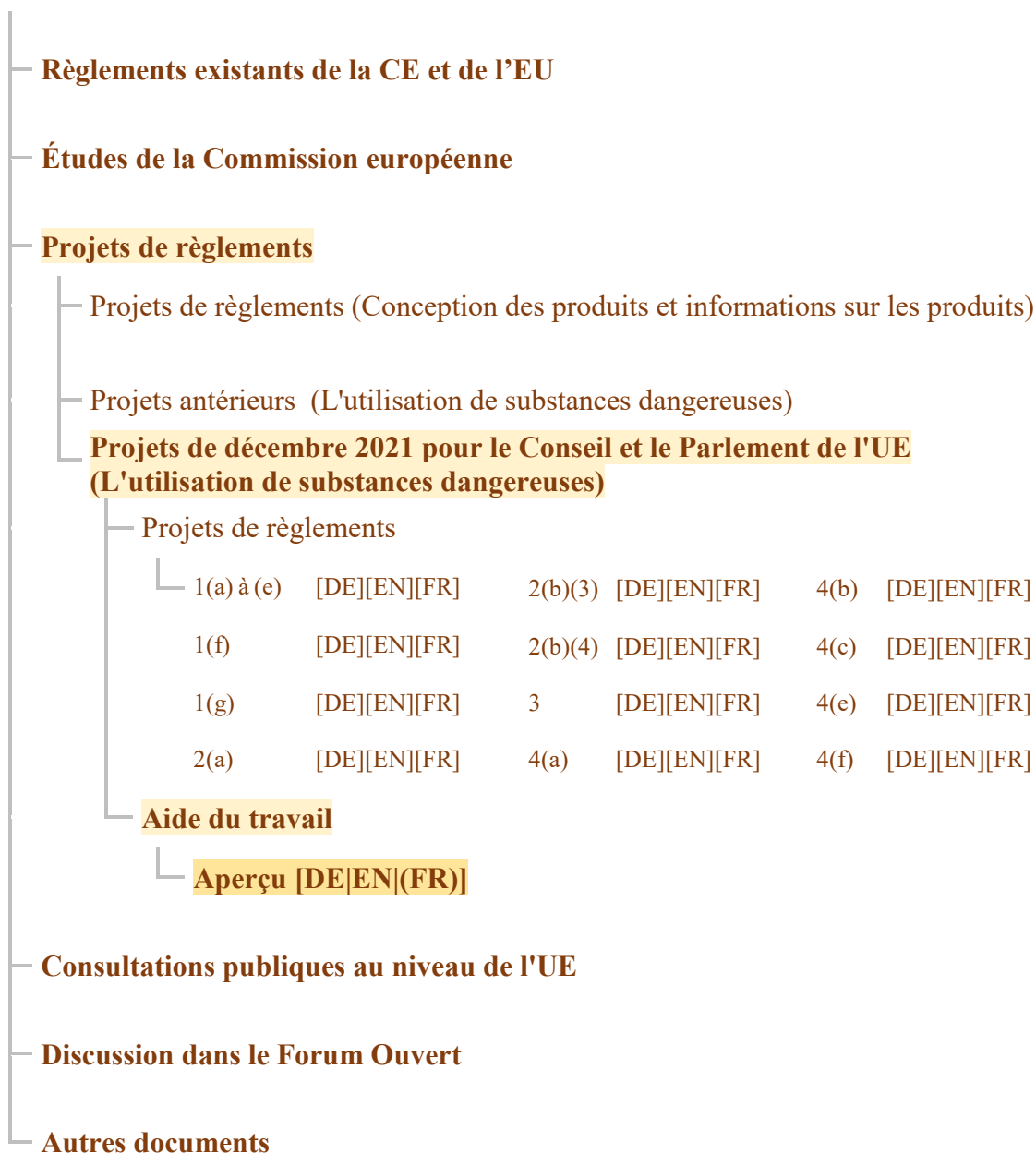
Overview of documents in the Open Forum concerning the topic of the RoHS Directive (2011/65/EU):

[https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_Arbeitshilfe\\_05a\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_Arbeitshilfe_05a_EN.pdf)

Abbreviations: ● EC = European Communities ● EU = European Union

## Documents dans le forum ouvert

(abc = présent document)



Aperçu des documents du Forum Ouvert relatifs au sujet de la directive LdSD (2011/65/UE) :

[https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_Arbeitshilfe\\_05a\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_Arbeitshilfe_05a_FR.pdf)

Abréviations : ● CE = Communauté européenne ● UE = Union européenne

---

Nach Seite VI folgen zwei Originaltexte, die vom Herausgeber in ein Dokument gebündelt wurden.

**EN:** Page VI is followed by two original texts that have been bundled into one document by the editor.

**FR:** La page VI est suivie de deux textes originaux, regroupés en un seul document par l'éditeur.

---



Offenes Forum EU-Regelungen zur Beleuchtung:  
**Richtlinie 2011/65/EU (RoHS):**  
**Entwürfe der EU-Kommission vom 13./16. Dezember 2021**  
**– Übersicht über den Fortbestand oder das Auslaufen von**  
**Ausnahmen**  
– Arbeitshilfe von Christoph Mordziol, UBA –

**EN:**

Open Forum EU Policies on Lighting:  
**Directive 2011/65/EU (RoHS):**  
**Public consultations June/July 2021 – Overview of the prolongation**  
**or expiration of exemptions**  
— Working aid by Christoph Mordziol, UBA —

**FR :**

Forum ouvert sur la politique européenne de l'éclairage :  
**Directive 2011/65/UE (LdSD) :**  
**Consultation publique juin/juillet 2021 – Aperçu de la prolongation**  
**ou de l'expiration des exemptions**  
— Aide de travail par Christoph Mordziol, UBA —

Die hier wiedergegebene Meinung muß nicht zwingend mit der Meinung des Umweltbundesamtes übereinstimmen. Bei Übersetzungen handelt es sich, sofern nicht anders gekennzeichnet, um nicht-autorisierte Übersetzungen, die aus Ingenieurssicht erstellt wurden. ◇ **EN:** This paper does not necessarily reflect the opinion or the policies of the German Federal Environment Agency. Unless otherwise indicated, translations are unauthorized translations that have been prepared from an engineering perspective. ◇ **FR :** L'opinion reproduite ici ne doit pas nécessairement coïncider avec l'avis de l'Agence Fédérale de l'Environnement. Sauf indication contraire, les traductions sont des traductions non autorisées qui ont été préparées dans une perspective d'ingénierie.





**Inhaltsverzeichnis** ◇ **EN: Contents list** → **page c** ◇ **FR : Table des matières** → **page d**

<b>Vorbemerkungen .....</b>	<b>1</b>
<b>V1</b> Abkürzungen.....	1
<b>V2</b> Anlaß für den vorliegenden Text.....	1
<b>V3</b> Numerierung der RoHS-Ausnahmen .....	2
 <b>1</b> Bisherige und zukünftige Entwicklung.....	<b>3</b>
 <b>2</b> Die Regelungsentwürfe (Rechtsakte) der EU-Kommission ...	<b>6</b>
<b>2.1</b> Übersichten.....	7
2.1.1    In den Rechtsakten behandelte Ausnahmen .....	7
2.1.2    In den Rechtsakten vorgesehene Geltungsdauern der Ausnahmen .....	9
<b>2.2</b> Wortlaut der Rechtstexte bezüglich der Geltungsdauern der Ausnahmen .....	16
2.2.1    Deutsch.....	16
2.2.2    Englisch.....	21
2.2.3    Französisch.....	24
 <b>Anhänge .....</b>	<b>28</b>
<b>A.1</b> Bezugsquellen für Dokumente.....	28
A.1.1    Zusammengefaßte Rechtstexte im Offenen Forum .....	28
A.1.2    Originale der Rechtstexte .....	30
<b>A.2</b> Kontaktdaten.....	32

---

**EN: Contents list**

<b>Preliminary remarks .....</b>	<b>1</b>
<b>V1</b> Abbreviations .....	1
<b>V2</b> Reason for the present text .....	1
<b>V3</b> Numbering of the RoHS exemptions.....	2

<b>1</b>	<b>Past and future development.....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>The draft regulations (legal acts) of the EU Commission .....</b>	<b>6</b>
2.1	Overviews .....	7
2.1.1	Exemptions dealt with in the legal acts .....	7
2.1.2	Period of validity of the exemptions provided for in the legal acts.....	9
2.2	Wording of the legal texts regarding the duration of the exemptions .....	16
2.2.1	German .....	16
2.2.2	English.....	21
2.2.3	French.....	24
	<b>Annexes .....</b>	<b>28</b>
A.1	Sources of supply for documents.....	28
A.1.1	Merged legal texts in the Open Forum .....	28
A.1.2	Originals of the legal texts.....	30
A.2	Contact data .....	32

---

## **FR : Table des matières**

<b>Remarques préliminaires.....</b>	<b>1</b>
V1 Abréviations .....	1
V2 Motif du présent texte .....	1
V3 Numérotation des exemptions LdSD .....	2
<b>1 Développement passé et futur .....</b>	<b>3</b>
<b>2 Les projets de règlements (actes juridiques) de la Commission européenne .....</b>	<b>6</b>
2.1 Aperçus .....	7
2.1.1 Exemptions traitées dans les actes juridiques.....	7
2.1.2 Durée de validité des exemptions prévues dans les actes juridiques.....	9
2.2 Texte des textes juridiques concernant les durées de validité des exemptions .....	16
2.2.1 Allemand .....	16
2.2.2 Anglais.....	21
2.2.3 Français .....	24

<b>Annexes .....</b>	<b>28</b>
<b>A.1 Sources d'obtention des documents .....</b>	<b>28</b>
A.1.1 Textes juridiques fusionnés dans la Forum Ouvert .....	28
A.1.2 Originaux des textes juridiques .....	30#
<b>A.2 Cordonnées.....</b>	<b>32</b>

---







## Vorbemerkungen ◇ Preliminary remarks ◇ Remarques préliminaires

### V1 Abkürzungen ◇ Abbreviations ◇ Abréviations

Zur Vermeidung raumgreifender Fußnoten werden folgende Sinnbilder als Abkürzungen verwendet:




To avoid space-consuming footnotes, the following symbols are used as abbreviations:

-  Hinweis des Herausgebers ◇ EN: Editor's note ◇ FR : Note de l'éditeur
-  Bezugsquelle ◇ EN: Source of supply ◇ FR : Fournisseur
- ... Siehe auf Seite/im Abschnitt ... ◇ EN: See on page/in section ... ◇ FR : Voir à la page /à la section ...
-  Abschnitt ◇ EN: Section ◇ FR : Chapitre
-  Seite (ff.) ◇ EN: Page (ff.) ◇ FR : Pagee (et suivantes)

### V2 Anlaß für den vorliegenden Text ◇ Reason for the present text ◇ Motif du présent texte

Am 13. und 16. Dezember 2021 hat die EU-Kommission zwölf Rechtsakte erlassen. Diese dienen der Änderung der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlamentes und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten <sup>[1]</sup>, englische Abkürzung: RoHS.

On 13 and 16 December 2021, the EU Commission adopted twelve legal acts. These serve to amend Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, abbreviation: RoHS <sup>[1]</sup>.

<sup>1</sup> „Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Text von Bedeutung für den EWR)“.  : ... ◇ EN: „Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (Text with EEA relevance)“.  : ... ◇ FR : « Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE) ».  : ...

DE: [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_RL\\_2011\\_65\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_RL_2011_65_DE.pdf)

EN: [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_RL\\_2011\\_65\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_RL_2011_65_EN.pdf)

FR: [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_RL\\_2011\\_65\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_RL_2011_65_FR.pdf)

DE	EN   FR (première traduction)
Die Änderungen betreffen bisher geltende Ausnahmen für die Verwendung von Quecksilber in Lampen. Unter anderem sollen Ausnahmen für Lampen auslaufen, die in großer Stückzahl für die Allgemeinbeleuchtung verwendet werden.	The amendments concern previously applicable exemptions for the use of mercury in lamps. Among other things, exemptions for lamps used in large quantities for general lighting are to be expired.
Die Rechtsakte wurden an EU-Rat und –Parlament übersandt <sup>[2]</sup> . Beide können Einwände gegen die Rechtsakte erheben. Dafür haben sie ab dem Versanddatum zwei Monate Zeit, also bis Mitte Februar 2022. Auf Initiative des EU-Parlamentes oder des –Rates kann diese Frist um zwei Monate verlängert werden.	The legal acts have been sent to the EU Council and Parliament <sup>[2]</sup> . Both can raise objections to the legal acts. They have two months to do so from the date of dispatch, i.e. until mid-February 2022. At the initiative of the EU Parliament or the Council, this period can be extended by two months.
Rechtsakte, gegen die in diesem Verfahren keine Einwände erhoben werden, werden im EU-Amtsblatt veröffentlicht und treten in Kraft.	Acts to which no objections are raised during this procedure are published in the Official Journal of the EU and enter into force.
Die vorliegende Arbeitshilfe soll einen Überblick über die betroffenen Ausnahmen und die von der EU-Kommission in den Rechtsakten vorgesehenen Änderungen geben.	This working aid is intended to provide an overview of the frameworks concerned and the changes envisaged by the EU Commission in the legal acts.







### V3 Numerierung der RoHS-Ausnahmen ◇ Numbering of the RoHS exemptions ◇ Numérotation des exemptions LdSD

Im Anhang III der Richtlinie sind die Ausnahmen, je nach Amtssprache unterschiedlich bezeichnet. Beispiel:

In Annex III of the Directive, the exemptions are designated differently depending on the official language. Example:

<b>BG:</b> 2, 6), 3)	<b>EN:</b> 2(b)(3)	<b>HU:</b> 2. b) (3)
<b>DE :</b> 2b. III	<b>FR :</b> 2 b) 3)	<b>SV:</b> 2.b.3

**BG, CZ, DA, ... :** <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/?uri=CELEX%3A02011L0065-20171106>

<sup>2</sup> →  A.1, „Bezugsquellen für Dokumente“;  28 ◇ **EN:** →  A.1, “Sources of supply for documents”;  28 ◇ **FR :** →  A.1, « Sources d'obtention des documents »;  28

Da die EU-Kommission ihre Entwürfe vom Juni 2021 nur in einer der drei Arbeitssprachen, in Englisch, vorgelegt hat, werden im folgenden der einfacheren Vergleichbarkeit wegen die Bezeichnungen in der gleichen Art wie in den englischen Texten verwendet.

Since the EU Commission has only presented its drafts of June 2021 in one of the three working languages, English, in the following the designations are used in the same way as in the English texts for ease of comparison.

## 1 Bisherige und zukünftige Entwicklung ◇ Past and future development ◇ Développement passé et futur

Die EU-Richtlinie 2011/65 <sup>[1]</sup> des Europäischen Parlamentes und des Rates macht Vorgaben zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, unter anderem Quecksilber. Damit betrifft die Richtlinie auch eine Reihe von Lampen: Hoch- und Niederdruck-Quecksilberdampflampen sowie Hochdrucknatriumdampf- und Metallhalogeniddampflampen: Ein Teil dieser Lampen darf inzwischen nicht mehr in Verkehr gebracht werden, während es für den anderen Teil in der Zeit befristete Ausnahmen gibt, beispielsweise stabförmige Leuchtstofflampen.

The EU Directive 2011/65 <sup>[1]</sup> of the European Parliament and of the Council establishes requirements for the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, including mercury. The Directive has also an impact on a number of lamps: high-pressure and low-pressure mercury vapour lamps, high-pressure sodium vapour lamps and metal halide lamps: some of these lamps may no longer be placed on the market, while the others are subject to temporary derogations, such as tubular fluorescent lamps.

Soll eine Ausnahme verlängert werden, muß dies innerhalb bestimmter Fristen beantragt werden und wird von der EU-Kommission geprüft. Die Beantragung erfolgte durch Hersteller bereits vor Jahren <sup>[3]</sup>. Als Grundlage für die Prüfung durch die EU-Kommission gab es mehrere Studien, die das Öko-

If an exemption is to be extended, this must be applied for within certain deadlines and is examined by the EU Commission. The application was made by manufacturers years ago <sup>[3]</sup>. As a basis for the review by the EU Commission, there were several studies <sup>[5]</sup> carried out by the Oeko-

<sup>3</sup> Gemäß Artikel 5 Absatz 5 Unterabsatz 2 der Richtlinie bleibt eine Ausnahme so lange gültig, bis die Kommission über den Antrag auf Erneuerung entschieden hat. ◇ EN: According to the second subparagraph of Article 5(5) of the Directive, an exemption remains valid until the Commission has taken a decision on the application for renewal. ◇ FR : Conformément à l'article 5, paragraphe 5, deuxième alinéa, de la directive, une exemption existante reste valable jusqu'à ce qu'une décision sur la demande de renouvellement ait été prise par la Commission.

DE	EN   FR (première traduction)
----	-------------------------------

Institut <sup>[4]</sup> für die EU-Kommission durchgeführt hat <sup>[5]</sup>.

Über längere Zeit hatte die EU-Kommission nicht öffentlich mitgeteilt, welches ihre Pläne sind. Aus Hersteller- und Betreiberkreisen waren im Jahre 2020 Befürchtung zu hören, daß die EU-Kommission, unter Bezug auf die Ergebnisse der zuletzt veröffentlichten Studie beabsichtigt, bestimmte Ausnahmen unter der RoHS-Richtlinie auslaufen zu lassen, womit vor allem Leuchtstofflampen für die Allgemeinbeleuchtung betroffen wären. Diese müßten dann teilweise innerhalb deutlich kürzerer Frist und in deutlich größerem Umfange vom Markt weichen als es in der neuen Verordnung zur Produktgestaltung <sup>[6]</sup> vorgesehen ist.

Im Juni 2021 hat die EU-Kommission für zwölf Ausnahmen Regelungsentwürfe vorgelegt, die den Anhang III der RoHS-Richtlinie ändern, um ihn an den technischen und wissenschaftlichen Fortschritt anzupassen sollen. Im Rahmen öffentlicher Konsultationen konnten die Entwürfe kommentiert werden <sup>[7]</sup>. Die Entwürfe sahen vor, daß zwar

Institute <sup>[4]</sup> for the EU Commission.

For a long time, the EU Commission had not publicly communicated its plans. Fears were heard from manufacturers and operators in 2020 that the EU Commission, referring to the results of the most recently published study, intends to expire certain exemptions under the RoHS Directive, which would primarily affect fluorescent lamps for general lighting. Some of these would then be phased out within a much shorter period of time and to a much greater extent than is provided for in the new regulation on ecodesign <sup>[6]</sup>.

In June 2021, the EU Commission presented draft regulations for twelve exemptions that amend Annex III of the RoHS Directive in order to adapt it to technical and scientific progress. The drafts were open for comments in the framework of public consultations <sup>[7]</sup>. The drafts provided that the exemptions for a number of lamps for

<sup>4</sup> DE: <https://www.oeko.de/> ◇ EN: <https://www.oeko.de/en/>

<sup>5</sup> DE: Die letzte Studie ist die vom 10. Juli 2020. ☞: ... ◇ EN: The latest study is the one dated 10 July 2020. ☞: ... ◇ FR: La dernière étude en date est celle du 10 juillet 2020. ☞: ...  
☞: [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_st\\_2020\\_07\\_10\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_st_2020_07_10_EN.pdf)

<sup>6</sup> DE: Verordnung 2019/2020/EU:  
[https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_VO\\_2019\\_2020\\_EU\\_kons\\_200224\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_VO_2019_2020_EU_kons_200224_DE.pdf)  
EN: Regulation 2019/2020/EU:  
[https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_VO\\_2019\\_2020\\_EU\\_kons\\_200224\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_VO_2019_2020_EU_kons_200224_EN.pdf)  
FR: Règlement 2019/2020/UE :  
[https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_VO\\_2019\\_2020\\_EU\\_kons\\_200224\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_VO_2019_2020_EU_kons_200224_FR.pdf)  
BG, CZ, DA, ... : <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/?uri=CELEX:02019R2020-20191205>

<sup>7</sup> Siehe hierzu die Arbeitshilfe des Offenen Forums unter ... ◇ EN: See the Open Forum's working aids at ... ◇ FR: Voir à ce sujet les aides de travail du Forum ouvert sur ...  
[https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_Arbeitshilfe\\_05b1.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_Arbeitshilfe_05b1.pdf);  
[https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_Arbeitshilfe\\_05b2.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_Arbeitshilfe_05b2.pdf).



für eine Reihe von Lampen für Spezialanwendungen, wie beispielsweise der Erzeugung von UV-Licht, die Ausnahmen verlängert werden sollen. Bei Leuchtstofflampen für die Allgemeinbeleuchtung sollen die Ausnahmen nach den Vorstellungen der EU-Kommission aber mit einer Übergangsfrist von 12 bzw. 18 Monaten nach Veröffentlichung des entsprechenden Rechtsaktes auslaufen. Damit haben sich die geschilderten Befürchtungen aus Hersteller- und Betreiberkreisen als wahr herausgestellt.

Am 13. und 16. Dezember 2021 hat die EU-Kommission zwölf Rechtsakte erlassen<sup>[8]</sup>. Diese Rechtsakte sind delegierte Richtlinien.

Mit dem Erlass der Rechtsakte erfolgte die Übermittlung an EU-Rat und –Parlament. wie oben beschrieben, haben diese während einer Frist von zwei Monaten Zeit, um Einwände zu erheben; auf Initiative des Rates und/oder Parlamentes kann die Frist um zwei Monate verlängert werden<sup>[9]</sup>. Rechtsakte, gegen die keine Einwände erhoben werden, werden im EU-Amtsblatt veröffentlicht und treten in Kraft. Die einzelnen Ausnahmen laufen dann entweder nach 12 oder 18 Monaten aus oder sie werden um drei oder fünf Jahre verlängert mit der Möglichkeit, vor Auslaufen eine weiteren Verlängerung zu beantragen.

Zu Einzelheiten siehe:

special applications, such as the generation of UV light, should be extended. In the case of fluorescent lamps for general lighting, however, the EU Commission envisages that the exemptions will expire with a transitional period of 12 or 18 months after publication of the corresponding legal act. Thus, the fears described by manufacturers and operators have turned out to be true.

On 13 and 16 December 2021, the EU Commission adopted twelve legal acts<sup>[8]</sup>. These acts are delegated directives.

When the acts were adopted, they were transmitted to the EU Council and Parliament. As described above, they have a period of two months to raise objections; at the initiative of the Council and/or Parliament, the period may be extended by two months<sup>[9]</sup>. Acts to which no objections are raised are published in the Official Journal of the EU and enter into force. The individual exemptions then either expire after 12 or 18 months or are extended for three or five years with the possibility to apply for a further extension before expiry.

For details see:





**DE:**  2.2.1;  16 ♦ **EN:**  2.2.2;  21 ♦ **FR:**  2.2.3;  24.

<sup>8</sup> Der delegierte Rechtsakt zur Ausnahme 2(a) wurde am 16. Dezember erlassen; bei allen anderen Ausnahmen erfolgte dies am 13. Dezember. ♦ **EN:** The delegated act for exemption 2(a) was adopted on 16 December; for all other exemptions this was done on 13 December. ♦ **FR:** L'acte délégué relatif à l'exemption 2(a) a été adopté le 16 décembre ; pour toutes les autres exceptions, il l'a été le 13 décembre.





<sup>9</sup> Siehe Artikel 22 Nummer 1 der Richtlinie 2011/65/EU. ♦ **EN:** See article 22(1) of Directive 2011/65/EU. ♦ **FR:** Voir article l'article 22, paragraphe 1 de la Directive 2011/65/UE.



## 2 Die Regelungsentwürfe (Rechtsakte) der EU-Kommission ◇ The draft regulations (legal acts) of the EU Commission ◇ Les projets de règlements (actes juridiques) de la Commission européenne

Die Regelungsentwürfe der EU-Kommission sehen bei den Ausnahmen entweder eine Verlängerung oder ein Auslaufen vor und bei einem Teil der Ausnahmen auch eine Verringerung des Quecksilberhöchstwertes. Zum Teil wird der Zuschnitt der Produktgruppen, für die Ausnahmen gelten, geändert.

Die folgenden Abschnitte zeigen eine Übersicht der Ausnahmen(gruppen) (→  2.1.1;  7), bei welchen Ausnahmen die Geltungsdauer verlängert werden oder enden soll (→  2.1.2;  9) und welchen Wortlaut die Rechtstexte diesbezüglich haben:

The EU Commission's draft regulations provide for either a prolongation or an expiration of the exemptions, and for a reduction of the permissible mercury value for some of the exemptions. In some cases, the product groups to which exemptions apply are modified.

The following sections show an overview of the exceptions (groups) (→  2.1.1;  7), the exceptions for which the period of validity is to be extended or terminated (→  2.1.2;  9) and the relevant wording of the legal texts:

DE →  2.2.1;  16

EN: →  2.2.2;  21

FR: →  2.2.3 ;  24

## 2.1 Übersichten ◇ **Overviews** ◇ **Aperçus**

### 2.1.1 In den Rechtsakten behandelte Ausnahmen ◇ **Exemptions dealt with in the legal acts** ◇ **Exemptions traitées dans les actes juridiques**

Die zwölf Rechtsakte betreffen die folgenden zwölf Ausnahmen oder Ausnahmegruppen:

The twelve acts concern the following twelve exemptions or groups of exceptions:

**Ausnahme 1(a) ... (e): Ausnahme für die Verwendung von Quecksilber in ...** ◇

**EN:** Exemption 1(a) ... (e) for the use of mercury in ... ◇ **FR :** Exemption 1(a) ... (e) relative à l'utilisation de mercure dans ... :

**DE:** ... einseitig gesockelten (Kompakt-)Leuchtstofflampen für allgemeine Beleuchtungszwecke

**EN:** ... single capped (compact) fluorescent lamps for general lighting purposes

**FR:** ... les lampes fluorescentes (compactes) à simple culot, à usage d'éclairage général

**Ausnahme 1(f)**

**DE:** ... einseitig gesockelten (Kompakt-)Leuchtstofflampen für besondere Verwendungszwecke

**EN:** ... single capped (compact) fluorescent lamps for special purposes

**FR:** ... les lampes fluorescentes à simple culot (compactes) à usage spécial

**Ausnahme 1(g)**

**DE:** ... einseitig gesockelten (Kompakt-)Leuchtstofflampen für allgemeine Beleuchtungszwecke < 30 W mit einer Lebensdauer von 20 000 Stunden oder mehr

**EN:** ... single capped (compact) fluorescent lamps for general lighting purposes < 30 W with a lifetime equal to or above 20 000 h

**FR:** ... les lampes fluorescentes à simple culot (compactes), à usage d'éclairage général, de moins de 30 W et à durée de vie égale ou supérieure à 20 000 h

**Ausnahme 2a**

**DE:** ... beidseitig gesockelten linearen Leuchtstofflampen für allgemeine Beleuchtungszwecke

**EN:** ... double-capped linear fluorescent lamps for general lighting purposes

**FR:** ... des lampes fluorescentes linéaires à double culot à usage général d'éclairage

**Ausnahme 2b3**

**DE:** ... nichtlinearen Tri-Phosphor-Lampen

**EN:** ... non-linear tri-band phosphor lamps

**FR:** ... les lampes triphosphore non linéaires

**Ausnahme 2b4**

**DE:** ... Leuchtstofflampen für andere allgemeine Beleuchtungszwecke und für besondere Verwendungszwecke

**EN:** ... fluorescent lamps for other general lighting and special purposes

**FR:** ... les lampes fluorescentes destinées à d'autres usages généraux d'éclairage et usages spéciaux

**Ausnahme 3**

**DE:** ... CCFL- (cold cathode fluorescent lamps) und EEFL-Lampen (external electrode fluorescent lamps) für besondere Verwendungszwecke

**EN:** ... cold cathode fluorescent lamps and external electrode fluorescent lamps for special purposes

**FR:** ... dans les lampes fluorescentes à cathode froide et les lampes fluorescentes à électrode externe à usage spécial

**Ausnahme 4a**

**DE:** ... anderen Niederdruckentladungslampen

**EN:** ... other low pressure discharge lamps

**FR:** ... d'autres lampes à décharge basse pression

**Ausnahme 4b**

**DE:** ... Hochdrucknatrium(dampf)lampen mit verbessertem Farbwiedergabeindex für allgemeine Beleuchtungszwecke

**EN:** ... High Pressure Sodium (vapour) lamps with improved colour rendering index for general lighting purposes

**FR:** ... les lampes à vapeur de sodium haute pression qui présentent un indice de rendu des couleurs amélioré destinées à un usage général d'éclairage

**Ausnahme 4c**

**DE:** ... anderen Hochdrucknatrium(dampf)lampen für allgemeine Beleuchtungszwecke

**EN:** ... other High Pressure Sodium (vapour) lamps for general lighting purposes

**FR:** ... d'autres lampes à vapeur de sodium haute pression à usage général d'éclairage

**Ausnahme 4e**

**DE:** ... Metallhalidlampen

**EN:** ... metal halide lamps

**FR:** ... les lampes aux halogénures métalliques

**Ausnahme 4f**

**DE:** ... anderen Entladungslampen für besondere Verwendungszwecke

**EN:** ... other discharge lamps for special purposes

**FR:** ... dans d'autres lampes à décharge à usage spécial

## 2.1.2 In den Rechtsakten vorgesehene Geltungsdauern der Ausnahmen ◇ Period of validity of the exemptions provided for in the legal acts ◇ Durée de validité des exemptions prévues dans les actes juridiques

Die folgende Liste führt die Ausnahmen für Quecksilber in Lampen auf, die im Anhang III der RoHS-Richtlinie genannt sind. Angegeben ist jeweils, ob nach den Rechtsakten die Ausnahme verlängert werden oder auslaufen soll.

The following list shows the exemptions for mercury in lamps listed in Annex III of the RoHS Directive. Indicated in each case is whether the exemption is to be extended or expired according to the legal acts.

Dafür verwendete Sinnbilder und deren Erklärungen:

Symbols used for this purpose and their explanations:

- Der jeweilige Rechtsakt sieht eine Verlängerung der Ausnahme vor. ◇ **EN:** The respective legal act provides for an extension of the exemption. ◇ **FR :** L'acte juridique concerné prévoit une prolongation de l'exemption.
- ⚡ Der jeweilige Rechtsakt sieht ein Auslaufen der Ausnahme vor. ◇ **EN:** The respective legal act provides for the expiry of the exemption. ◇ **FR :** L'acte juridique concerné prévoit l'expiration de l'exemption.
- † Die Ausnahme ist bereits zu dem jeweils genannten Datum ausgelaufen. ◇ **EN:** The exemption has already expired on the respective date mentioned. ◇ **FR :** L'exemption a déjà expiré à la date respective mentionnée.

DE	EN   FR (première traduction)
----	-------------------------------

Aus den Rechtsakten ergibt sich auch, daß ein Teil der Ausnahmen in neue oder andere Gruppen aufgeteilt werden soll, z. B. die Ausnahme 1(f). Diesbezügliche Änderungen sind als ~~Streichungen~~ und ~~Einfügungen~~ formatiert.

Die folgende Auflistung verwendet den Originalwortlaut der Rechtsakte. Dort werden Angaben zu Durchmessern „T“ der Lampenröhren in Achtelzoll gemacht.






„T8“ steht für stabförmige (tubulare) Leuchtstofflampe mit einem Durchmesser von 8/8 Zoll, also 26 mm (T26LL). Entsprechend gilt:










T5: 5/8 " ≈ 16 mm  
T2: 2/8 " ≈ 7 mm  
T9: 9/8 " ≈ 29 mm  
T12: 12/8 " ≈ 38 mm


The legal acts also indicate that some of the exemptions are to be split into new or different groups, e.g. exception 1(f). Changes in this regard are formatted as ~~deletions~~ and ~~insertions~~.

The following listing uses the original wording of the legal act. There, information is given on diameters "T" of the lamp tubes in eighths of an inch.

"T8" stands for tubular fluorescent lamp with a diameter of 8/8 inch, i.e. 26 mm (T26LL). Accordingly:






Ausnahme ◇ EN: Exemption ◇ FR: Exemption		
1	Einseitig gesockelte (Kompakt-) Leuchtstofflampen EN: Single capped (compact) fluorescent lamps FR: Lampes fluorescentes (compactes) à simple culot	—
1(a)	Für allgemeine Beleuchtungszwecke < 30 W EN: For general lighting purposes < 30 W FR: À usage général d'éclairage < 30 W	
1(b)	Für allgemeine Beleuchtungszwecke ≥ 30 W und < 50 W EN: For general lighting purposes ≥ 30 W and < 50 W FR: À usage général d'éclairage ≥ 30 W et < 50 W	
1(c)	Für allgemeine Beleuchtungszwecke ≥ 50 W und < 150 W EN: For general lighting purposes ≥ 50 W and < 150 W FR: À usage général d'éclairage ≥ 50 W et < 150 W	
1(d)	Für allgemeine Beleuchtungszwecke ≥ 150 W EN: For general lighting purposes ≥ 150 W FR: À usage général d'éclairage ≥ 150 W	




Ausnahme  EN: Exemption  FR: Exemption		
1(e)	Für allgemeine Beleuchtungszwecke mit runder oder quadratischer Bauform und einem Röhrendurchmesser von $\leq 17$ mm EN: For general lighting purposes with circular or square structural shape and tube diameter $\leq 17$ mm FR: À usage général d'éclairage, avec une structure de forme circulaire ou carrée et un tube d'un diamètre $\leq 17$ mm	
1(f)	<del>Für besondere Verwendungszwecke</del> EN: <del>For special purposes</del> FR: <del>À usage spécial</del>	—
1(f)-I	<del>Lampen, die hauptsächlich Licht im ultravioletten Spektrum emittieren</del> EN: <del>For lamps designed to emit mainly light in the ultraviolet spectrum</del> FR: <del>Lampes conçues pour émettre principalement de la lumière dans le spectre ultraviolet</del>	
1(f)-II	<del>Für besondere Verwendungszwecke</del> EN: <del>For special purposes</del> FR: <del>À usage spécial</del>	
1(g)	Für allgemeine Beleuchtungszwecke $< 30$ W mit einer Lebensdauer von 20 000 Stunden oder mehr EN: For general lighting purposes $< 30$ W with a lifetime equal or above 20 000 h FR: À usage d'éclairage général de moins de 30 W et à durée de vie égale ou supérieure à 20 000 h	
2(a)	Beidseitig gesockelte lineare Leuchtstofflampen für allgemeine Beleuchtungszwecke EN: Double-capped linear fluorescent lamps for general lighting purposes FR: Lampes fluorescentes linéaires à double culot à usage général d'éclairage	—
2(a)(1)	Tri-Phosphor-Lampen mit normaler Lebensdauer und einem Röhrendurchmesser von $< 9$ mm (z. B. T2) EN: Tri-band phosphor with normal lifetime and a tube diameter $< 9$ mm (e.g. T2) FR: Lampes triphosphore à durée de vie normale, équipées d'un tube d'un diamètre $< 9$ mm (par exemple, T2)	
2(a)(2)	Tri-Phosphor-Lampen mit normaler Lebensdauer und einem Röhrendurchmesser von $\geq 9$ mm und $\leq 17$ mm (z. B. T5) EN: Tri-band phosphor with normal lifetime and a tube diameter $\geq 9$ mm and $\leq 17$ mm (e.g. T5) FR: Lampes triphosphore à durée de vie normale, équipées d'un tube d'un diamètre $\geq 9$ mm et $\leq 17$ mm (par exemple, T5)	











<b>Ausnahme</b> ♦ <b>EN: Exemption</b> ♦ <b>FR: Exemption</b>		
2(a)(3)	<p>Tri-Phosphor-Lampen mit normaler Lebensdauer und einem Röhrendurchmesser von &gt; 17 mm und ≤ 28 mm (z. B. T8)</p> <p><b>EN:</b> Tri-band phosphor with normal lifetime and a tube diameter &gt; 17 mm and ≤ 28 mm (e.g. T8)</p> <p><b>FR:</b> Lampes triphosphore à durée de vie normale, équipées d'un tube d'un diamètre &gt; 17 mm et ≤ 28 mm (par exemple, T8)</p>	
2(a)(4)	<p>Tri-Phosphor-Lampen mit normaler Lebensdauer und einem Röhrendurchmesser von &gt; 28 mm (z. B. T12)</p> <p><b>EN:</b> Tri-band phosphor with normal lifetime and a tube diameter &gt; 28 mm (e.g. T12)</p> <p><b>FR:</b> Lampes triphosphore à durée de vie normale, équipées d'un tube d'un diamètre &gt; 28 mm (par exemple, T12)</p>	
2(a)(5)	<p>Tri-Phosphor-Lampen mit langer Lebensdauer (≥ 25 000 Std.)</p> <p><b>EN:</b> Non-linear tri-band phosphor lamps with tube diameter &gt; 17 mm (e.g. T9)</p> <p><b>FR:</b> Lampes triphosphore à durée de vie longue (≥ 25 000 h)</p>	
2(b)	<p>Andere Leuchtstofflampen</p> <p><b>EN:</b> Other fluorescent lamps</p> <p><b>FR:</b> Autres lampes fluorescentes</p>	—
2(b)(1)	<p>Lineare Halophosphatlampen mit Röhrendurchmesser von &gt; 28 mm (z. B. T10 und T12)</p> <p><b>EN:</b> Linear halophosphate lamps with tube &gt; 28 mm (e.g. T10 and T12)</p> <p><b>FR:</b> Lampes halophosphate linéaires, équipées d'un tube d'un diamètre &gt; 28 mm (par exemple, T10 et T12)</p>	 2012-04-13
2(b)(2)	<p>Nichtlineare Halophosphatlampen (alle Durchmesser)</p> <p><b>EN:</b> Non-linear halophosphate lamps (all diameters)</p> <p><b>FR:</b> Lampes halophosphate non linéaires (tous diamètres)</p>	 2016-04-13
2(b)(3)	<p>Nichtlineare Tri-Phosphor-Lampen mit einem Röhrendurchmesser von &gt; 17 mm (z. B. T9)</p> <p><b>EN:</b> Non-linear tri-band phosphor lamps with tube diameter &gt; 17 mm</p> <p><b>FR:</b> Lampes triphosphore non linéaires, équipées d'un tube d'un diamètre &gt; 17 mm (par exemple, T9)</p>	 [10]


<sup>10</sup> Die Ausnahme als solche soll um 3 Jahre verlängert werden; der Quecksilberhöchstwert soll aber gesenkt werden: 12 Monate nach Veröffentlichung soll er von 15 auf 10 mg sinken. ♦ **EN:** The exemption as such is to be extended for 3 years; however, the maximum mercury value is to be lowered: 12 months after publication, it is to drop from 15 to 10 mg. ♦ **FR:** La exemption en tant que telle doit être prolongée de 3 ans, mais la valeur maximale de mercure doit être abaissée : 12 mois après la publication, elle doit passer de 15 à 10 mg.



Ausnahme ◇ EN: Exemption ◇ FR: Exemption		
2(b)(4)-I	<p>Lampen für andere allgemeine Beleuchtungszwecke und für besondere Verwendungszwecke (z. B. Induktionslampen)</p> <p>EN: Lamps for other general lighting and special purposes (e.g. induction lamps)</p> <p>FR: Lampes destinées à d'autres usages généraux d'éclairage et usages spéciaux (par exemple, lampes à induction)</p>	
2(b)(4)-II	<p>Lampen, die hauptsächlich Licht im ultravioletten Spektrum emittieren</p> <p>EN: Lamps emitting mainly light in the ultraviolet spectrum</p> <p>FR: Lampes émettant principalement de la lumière dans le spectre ultraviolet</p>	
2(b)(4)-III	<p>Notbeleuchtungslampen</p> <p>EN: Emergency lamps</p> <p>FR: Lampes de secours</p>	
3	<p>CCFL- (cold cathode fluorescent lamps) und EEFL-Lampen (external electrode fluorescent lamps) für besondere Verwendungszwecke in vor dem [Amt für Veröffentlichungen<sup>[11]</sup>: Tag der Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] in Verkehr gebrachten Elektro- und Elektronikgeräten</p> <p>EN: Cold cathode fluorescent lamps and external electrode fluorescent lamps (CCFL and EEFL) for special purposes used in EEE placed on the market before [PO<sup>[11]</sup>: Date of publication of the Delegated Directive in the Official Journal]</p> <p>FR: Lampes fluorescentes à cathode froide et lampes fluorescentes à électrode externe à usage spécial se trouvant dans des EEE mis sur le marché avant le [OP<sup>[11]</sup>: date de publication de la directive déléguée au Journal officiel]</p>	

<sup>11</sup> : Die Bezeichnung „Amt für Veröffentlichungen“, an anderer Stelle „PO“, leitet eine Anweisung an das „Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union“ ein. Das Datum, ab dem eine Einschränkung gelten oder zu dem eine Ausnahme auslaufen soll, ergibt sich aus dem Datum der Veröffentlichung des Rechtstextes im EU-Amtsblatt. Da das Veröffentlichungsdatum noch nicht feststeht, ist auch das Datum des Auslaufens offen und kann hier im Entwurf nicht genannt werden. ◇ EN: : The abbreviation "PO" probably stands for "Publication Office", i.e. the "Publications Office of the European Union" and introduces an instruction to this office. The date from which a restriction is to apply or on which an exemption is to expire is determined by the date of publication of the legal text in the Official Journal of the EU. Since the date of publication has not yet been fixed, the date of expiry is also open and cannot be stated here in the draft. ◇ FR: : L'abréviation « PO » signifie probablement « Office des publications », c'est-à-dire l'« Office des publications de l'Union européenne » et introduit une instruction à cet office. La date à partir de laquelle une restriction doit s'appliquer ou à laquelle une exemption doit expirer est déterminée par la date de publication du texte juridique au Journal officiel de l'UE. Comme la date de publication n'a pas encore été fixée, la date d'expiration est également ouverte et ne peut être indiquée ici dans le projet.

Ausnahme  EN: Exemption  FR: Exemption		
4(a)	Andere Niederdruckentladungslampen EN: Other low pressure discharge lamps FR: Autres lampes à décharge basse pression	
4(a)-I	<del>Niederdruck-Entladungslampen ohne Leuchtstoffbeschichtung, bei denen die Anwendung es erfordert, daß der Hauptbereich der spektralen Lampenleistung im ultravioletten Spektrum liegt</del> EN: <del>Low pressure non-phosphor coated discharge lamps, where the application requires the main range of the lamp-spectral output to be in the ultraviolet spectrum</del> FR: <del>Lampes à décharge à basse pression dépourvues de couche de phosphore, lorsque l'application exige que la gamme principale de leur spectre d'émission se situe dans le spectre ultraviolet; jusqu'à 15 mg de mercure peuvent être utilisés par lampe</del>	
4(b)	<del>Hochdrucknatrium(dampf)lampen mit verbessertem Farbwiedergabeindex Ra &gt; 80 für allgemeine Beleuchtungszwecke</del> EN: <del>High Pressure Sodium (vapour) lamps with improved colour rendering index Ra &gt; 60 for general lighting purposes</del> FR: <del>Lampes à vapeur de sodium haute pression avec un indice de rendu des couleurs amélioré Ra &gt; 60 pour l'éclairage général</del>	
4(b)-I 4(b)-II 4(b)-III	Hochdrucknatrium(dampf)lampen mit verbessertem Farbwiedergabeindex Ra > 60 für allgemeine Beleuchtungszwecke EN: High Pressure Sodium (vapour) lamps with improved colour rendering index Ra > 60 for general lighting purposes FR: Lampes à vapeur de sodium haute pression avec un indice de rendu des couleurs amélioré Ra > 60 pour l'éclairage général.	
4(c)	Andere Hochdrucknatrium(dampf)lampen für allgemeine Beleuchtungszwecke EN: Other High Pressure Sodium (vapour) lamps for general lighting purposes FR: Autres lampes à vapeur de sodium haute pression à usage général d'éclairage	
4(d)	Hochdruckquecksilber(dampf)lampen (HPMV) EN: High Pressure Mercury (vapour) lamps (HPMV) FR: Lampes à vapeur de mercure haute pression	 2015-05-13
4(e)	Metallhalidlampen (MH) EN: Mercury in metal halide lamps (MH) FR: Lampes aux halogénures métalliques	

Ausnahme ◇ EN: Exemption ◇ FR: Exemption		
4(f)-I	<p>Andere Entladungslampen für besondere Verwendungszwecke, die in diesem Anhang nicht gesondert aufgeführt sind</p> <p><b>EN:</b> Other discharge lamps for special purposes not specifically mentioned in this Annex</p> <p><b>FR:</b> Autres lampes à décharge à usage spécial non précisées dans la présente annexe</p>	●
4(f)-II	<p><del>Quecksilberdampf-Hochdrucklampen, die in Projektoren verwendet werden, wo eine Leistung &gt; 2000 Lumen ANSI erforderlich ist</del></p> <p><b>EN:</b> <u>High pressure mercury vapour lamps used in projectors where an output ≥ 2000 lumen ANSI is required</u></p> <p><b>FR:</b> <u>Lampes à vapeur de mercure haute pression utilisées dans les projecteurs où un rendement ≥ 2000 lumens ANSI est requis.</u></p>	●
4(f)-III	<p><del>Natriumdampf-Hochdrucklampen für die Beleuchtung im Gartenbau</del></p> <p><b>EN:</b> <u>High pressure sodium vapour lamps used for horticulture lighting</u></p> <p><b>FR:</b> <u>Lampes à vapeur de sodium haute pression utilisées pour l'éclairage de l'horticulture</u></p>	●
4(f)-IV	<p><del>Natriumdampf-Hochdrucklampen, die Licht im ultravioletten Spektrum emittieren</del></p> <p><b>EN:</b> <u>High pressure sodium vapour lamps emitting light in the ultraviolet spectrum</u></p> <p><b>FR:</b> <u>Lampes à vapeur de sodium à haute pression émettant de la lumière dans le spectre ultraviolet</u></p>	●
4(g)	<p>Handgefertigte Leuchtstoffentladungsröhren zur Verwendung in Anzeigen, Dekorations-, Architektur- und Spezialbeleuchtungen und in Lichtkunstwerken</p> <p><b>EN:</b> Hand crafted luminous discharge tubes used for signs, decorative or architectural and specialist lighting and light-artwork</p> <p><b>FR:</b> Tubes lumineux à décharge de fabrication artisanale qui sont utilisés pour les enseignes et la signalétique lumineuses, l'éclairage décoratif ou architectural et spécialisé et les créations lumineuses</p>	<div>†</div> <div>2018-12-31</div>

## 2.2 Wortlaut der Rechtstexte bezüglich der Geltungsdauern der Ausnahmen ◇ Wording of the legal texts regarding the duration of the exemptions ◇ Texte des textes juridiques concernant les durées de validité des exemptions

### 2.2.1 Deutsch ◇ German ◇ Allemand

Ausnahme		Anwendungsbereich und Gültigkeitsdaten
1.	Quecksilber in einseitig gesockelten (Kompakt-) Leuchtstofflampen, die folgende Werte (je Brennstelle) nicht übersteigen:	
1a.	Für allgemeine Beleuchtungszwecke < 30 W: 2,5 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen <sup>[11]</sup> : 12 Monate nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
1b.	Für allgemeine Beleuchtungszwecke ≥ 30 W und < 50 W: 3,5 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 12 Monate nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
1c.	Für allgemeine Beleuchtungszwecke ≥ 50 W und < 150 W: 5 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 12 Monate nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
1d.	Für allgemeine Beleuchtungszwecke ≥ 150 W: 15 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 12 Monate nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
1e.	Für allgemeine Beleuchtungszwecke mit runder oder quadratischer Bauform und einem Röhrendurchmesser von ≤ 17 mm: 5 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 12 Monate nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
1f. – I	Für Lampen, die hauptsächlich Licht im ultravioletten Spektrum emittieren: 5 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 5 Jahre nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
1f. – II	Für besondere Verwendungszwecke: 5 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 3 Jahre nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.“

Ausnahme		Anwendungsbereich und Gültigkeitsdaten
1g.	Für allgemeine Beleuchtungszwecke < 30 W mit einer Lebensdauer von 20 000 Stunden oder mehr: 3,5 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 18 Monate nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
2a.	Quecksilber in beidseitig gesockelten linearen Leuchtstofflampen für allgemeine Beleuchtungszwecke, die folgende Werte (je Lampe) nicht übersteigen:	
2a. I	Tri-Phosphor-Lampen mit normaler Lebensdauer und einem Röhrendurchmesser von < 9 mm (z. B. T2): 4 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 12 Monate nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
2a. II	Tri-Phosphor-Lampen mit normaler Lebensdauer und einem Röhrendurchmesser von $\geq 9$ mm und $\leq 17$ mm (z. B. T5): 3 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 18 Monate nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
2a. III	Tri-Phosphor-Lampen mit normaler Lebensdauer und einem Röhrendurchmesser von $> 17$ mm und $\leq 28$ mm (z. B. T8): 3,5 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 18 Monate nach Erlass der delegierten Richtlinie] ab.
2a. IV	Tri-Phosphor-Lampen mit normaler Lebensdauer und einem Röhrendurchmesser von $> 28$ mm (z. B. T12): 3,5 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 12 Monate nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
2a. V	Tri-Phosphor-Lampen mit langer Lebensdauer ( $\geq 25\,000$ Std.): 5 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 12 Monate nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.

Ausnahme		Anwendungsbereich und Gültigkeitsdaten
2b. III	Nichtlineare Tri-Phosphor-Lampen mit einem Röhrendurchmesser von > 17 mm (z. B. T9): 15 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 12 Monate nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab; vom [Amt für Veröffentlichungen: 12 Monate + ein Tag nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] bis zum [Amt für Veröffentlichungen: drei Jahre nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] dürfen 10 mg je Lampe verwendet werden.“
2b. IV – 1	Lampen für andere allgemeine Beleuchtungszwecke und für besondere Verwendungszwecke (z. B. Induktionslampen): 15 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: drei Jahre nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
2b. IV – 2	Lampen, die hauptsächlich Licht im ultravioletten Spektrum emittieren: 15 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: fünf Jahre nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
2b. IV – 3	Notbeleuchtungslampen: 15 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: fünf Jahre nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
3.	Quecksilber in CCFL- (cold cathode fluorescent lamps) und EEFL-Lampen (external electrode fluorescent lamps) für besondere Verwendungszwecke in vor dem [Amt für Veröffentlichungen: Tag der Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] in Verkehr gebrachten Elektro- und Elektronikgeräten, die folgende Werte (je Lampe) nicht übersteigen:	
3a.	Kurze Lampen ( $\leq 500$ mm): 3,5 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 3 Jahre nach Veröffentlichung der delegierten Verordnung im Amtsblatt] ab.

Ausnahme		Anwendungsbereich und Gültigkeitsdaten
3b.	Mittellange Lampen ( $> 500$ mm und $\leq 1\,500$ mm): 5 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 3 Jahre nach Veröffentlichung der delegierten Verordnung im Amtsblatt] ab.
3c.	Lange Lampen ( $> 1\,500$ mm): 13 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 3 Jahre nach Veröffentlichung der delegierten Verordnung im Amtsblatt] ab.
4a.	Quecksilber in anderen Niederdruckentladungslampen (je Lampe) 15 mg	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 12 Monate nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
4a. I	Quecksilber in Niederdruckentladungslampen ohne Leuchtstoffbeschichtung, bei denen die Anwendung es erfordert, daß der Hauptbereich der spektralen Lampenleistung im ultravioletten Spektrum liegt: Je Lampe dürfen bis zu 15 mg Quecksilber verwendet werden.	Läuft am [Amt für Veröffentlichungen: 5 Jahre nach Veröffentlichung der delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
4b.	Quecksilber in Hochdrucknatrium(dampf)lampen für allgemeine Beleuchtungszwecke, die bei Lampen mit verbessertem Farbwiedergabeindex $R_a > 80$ folgenden Wert (je Brennstelle) nicht übersteigen: $P \leq 105$ W: Es dürfen 16 mg je Brennstelle verwendet werden.	Läuft am [PO: fünf Jahre nach Veröffentlichung der Delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
4b. I	Quecksilber in Hochdrucknatrium(dampf)lampen für allgemeine Beleuchtungszwecke, die bei Lampen mit verbessertem Farbwiedergabeindex $R_a > 60$ folgenden Wert (je Brennstelle) nicht übersteigen: $P \leq 155$ W: Es dürfen 30 mg je Brennstelle verwendet werden.	Läuft am [PO: 12 Monate nach Veröffentlichung der Delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
4b. II	Quecksilber in Hochdrucknatrium(dampf)lampen für allgemeine Beleuchtungszwecke, die bei Lampen mit verbessertem Farbwiedergabeindex $R_a > 60$ folgenden Wert (je Brennstelle) nicht übersteigen: $155\text{ W} < P \leq 405\text{ W}$ : Es dürfen 40 mg je Brennstelle verwendet werden.	Läuft am [PO: 12 Monate nach Veröffentlichung der Delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
4b. III	Quecksilber in Hochdrucknatrium(dampf)lampen für allgemeine Beleuchtungszwecke, die bei Lampen mit verbessertem Farbwiedergabeindex $R_a > 60$ folgenden Wert (je Brennstelle) nicht übersteigen: $P > 405\text{ W}$ : Es dürfen 40 mg je Brennstelle verwendet werden.	Läuft am [PO: 12 Monate nach Veröffentlichung der Delegierten Richtlinie im Amtsblatt] ab.
4c.	Quecksilber in anderen Hochdrucknatrium(dampf)lampen für allgemeine Beleuchtungszwecke, die folgende Werte (je Brennstelle) nicht übersteigen:	

Ausnahme		Anwendungsbereich und Gültigkeitsdaten
4c. I	$P \leq 155 \text{ W}$ : 20 mg	Läuft am <a href="#">[PO: 5 Jahre nach Veröffentlichung der Delegierten Richtlinie im Amtsblatt]</a> ab.
4c. II	$155 \text{ W} < P \leq 405 \text{ W}$ : 25 mg	Läuft am <a href="#">[PO: 5 Jahre nach Veröffentlichung der Delegierten Richtlinie im Amtsblatt]</a> ab.
4c. III	$P > 405 \text{ W}$ : 25 mg	Läuft am <a href="#">[PO: 5 Jahre nach Veröffentlichung der Delegierten Richtlinie im Amtsblatt]</a> ab.
4e.	Quecksilber in Metallhalidlampen (MH)	Läuft am <a href="#">[PO: 5 Jahre nach Veröffentlichung der Delegierten Richtlinie im Amtsblatt]</a> ab.
4f. I	Quecksilber in anderen Entladungslampen für besondere Verwendungszwecke, die in diesem Anhang nicht gesondert aufgeführt sind	Läuft am <a href="#">[PO: 3 Jahre nach Veröffentlichung der Delegierten Richtlinie im Amtsblatt]</a> ab.
4f. II	Quecksilber in Hochdruckquecksilber(dampf)lampen, die in Projektoren verwendet werden, die eine Leistung $\geq 2000$ ANSI-Lumen erfordern	Läuft am <a href="#">[PO: 5 Jahre nach Veröffentlichung der Delegierten Richtlinie im Amtsblatt]</a> ab.
4f. III	Quecksilber in Hochdrucknatrium(dampf)lampen für die Beleuchtung im Gartenbau	Läuft am <a href="#">[PO: 5 Jahre nach Veröffentlichung der Delegierten Richtlinie im Amtsblatt]</a> ab.
4f. IV	Quecksilber in Lampen, die Licht im ultravioletten Spektrum emittieren	Läuft am <a href="#">[PO: 5 Jahre nach Veröffentlichung der Delegierten Richtlinie im Amtsblatt]</a> ab.



## 2.2.2 Englisch ◇ English ◇ Anglais

Exemption		Scope and dates of applicability
1	Mercury in single capped (compact) fluorescent lamps not exceeding (per burner):	
1(a)	For general lighting purposes < 30 W: 2,5 mg	Expires on [PO <sup>[11]</sup> : 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
1(b)	For general lighting purposes ≥ 30 W and < 50 W: 3,5 mg	Expires on [PO: 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
1(c)	For general lighting purposes ≥ 50 W and < 150 W: 5 mg	Expires on [PO: 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
1(d)	For general lighting purposes ≥ 150 W: 15 mg	Expires on [PO: 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
1(e)	For general lighting purposes with circular or square structural shape and tube diameter ≤ 17 mm: 5 mg	Expires on [PO: 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
1(f) – I	For lamps designed to emit mainly light in the ultraviolet spectrum: 5 mg	Expires on [PO: 5 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
1(f) – II	For special purposes: 5 mg	Expires on [PO: 3 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
1(g)	For general lighting purposes < 30 W with a lifetime equal or above 20 000 h: 3,5 mg	Expires on [PO: 18 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
2(a)	Mercury in double-capped linear fluorescent lamps for general lighting purposes not exceeding (per lamp):	
2(a)(1)	Tri-band phosphor with normal lifetime and a tube diameter < 9 mm (e.g. T2): 4 mg	Expires on [PO: 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]

Exemption		Scope and dates of applicability
2(a)(2)	Tri-band phosphor with normal lifetime and a tube diameter $\geq 9$ mm and $\leq 17$ mm (e.g. T5): 3 mg	Expires on [PO: 18 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
2(a)(3)	Tri-band phosphor with normal lifetime and a tube diameter $> 17$ mm and $\leq 28$ mm (e.g. T8): 3,5 mg	Expires on [PO: 18 months after the adoption of the Delegated Directive ]
2(a)(4)	Tri-band phosphor with normal lifetime and a tube diameter $> 28$ mm (e.g. T12): 3,5 mg	Expires on [PO: 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
2(a)(5)	Tri-band phosphor with long lifetime ( $\geq 25\,000$ h): 5 mg.	Expires on [PO: 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
2(b)(3)	Non-linear tri-band phosphor lamps with tube diameter $> 17$ mm (e.g. T9): 15 mg	Expires on [PO: 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]; 10 mg may be used per lamp from [PO: 12 months + one day after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal] until [PO: three years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
2(b)(4)-I	Lamps for other general lighting and special purposes (e.g. induction lamps): 15 mg	Expires on [PO: three years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
2(b)(4)-II	Lamps emitting mainly light in the ultraviolet spectrum: 15 mg	Expires on [PO: five years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
2(b)(4)-III	Emergency lamps: 15 mg	Expires on [five years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
3	Mercury in cold cathode fluorescent lamps and external electrode fluorescent lamps (CCFL and EEFL) for special purposes used in EEE placed on the market before [PO: Date of publication of the Delegated Directive in the Official Journal] not exceeding (per lamp):	

Exemption		Scope and dates of applicability
3(a)	Short length ( $\leq 500$ mm): 3.5 mg	Expires on [PO: 3 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
3(b)	Medium length ( $>500$ mm and $\leq 1500$ mm): 5mg	Expires on [PO: 3 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
3(c)	Long length ( $> 1\,500$ mm): 13 mg	Expires on [PO: 3 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(a)	Mercury in other low pressure discharge lamps (per lamp): 15 mg	Expires on [PO: 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(a)-I	Mercury in low pressure non-phosphor coated discharge lamps, where the application requires the main range of the lamp-spectral output to be in the ultraviolet spectrum: up to 15 mg mercury may be used per lamp	Expires on [PO: 5 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(b)	Mercury in High Pressure Sodium (vapour) lamps for general lighting purposes not exceeding (per burner) in lamps with improved colour rendering index $R_a > 80$ : $P \leq 105$ W: 16 mg may be used per burner	Expires on [PO: five years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(b)-I	Mercury in High Pressure Sodium (vapour) lamps for general lighting purposes not exceeding (per burner) in lamps with improved colour rendering index $R_a > 60$ : $P \leq 155$ W: 30 mg may be used per burner	Expires on [PO: 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(b)-II	Mercury in High Pressure Sodium (vapour) lamps for general lighting purposes not exceeding (per burner) in lamps with improved colour rendering index $R_a > 60$ : $155\text{ W} < P \leq 405\text{ W}$ : 40 mg may be used per burner	Expires on [PO: 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(b)-III	Mercury in High Pressure Sodium (vapour) lamps for general lighting purposes not exceeding (per burner) in lamps with improved colour rendering index $R_a > 60$ : $P > 405\text{ W}$ : 40 mg may be used per burner	Expires on [PO: 12 months after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(c)	Mercury in other High Pressure Sodium (vapour) lamps for general lighting purposes not exceeding (per burner):	
4(c)-I	$P \leq 155\text{ W}$ : 20 mg	Expires on [PO: 5 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(c)-II	$155\text{ W} < P \leq 405\text{ W}$ : 25 mg	Expires on [PO: 5 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]

Exemption		Scope and dates of applicability
4(c)-III	P > 405 W: 25 mg	Expires on [PO: 5 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(e)	Mercury in metal halide lamps (MH)	Expires on [PO: 5 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(f) –I	Mercury in other discharge lamps for special purposes not specifically mentioned in this Annex	Expires on [PO: 3 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(f) –II	Mercury in high pressure mercury vapour lamps used in projectors where an output $\geq 2000$ lumen ANSI is required	Expires on [PO: 5 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(f) –III	Mercury in high pressure sodium vapour lamps used for horticulture lighting	Expires on [PO: 5 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]
4(f) –IV	Mercury in lamps emitting light in the ultraviolet spectrum	Expires on [PO: 5 years after the publication of the Delegated Directive in the Official Journal]

### 2.2.3 Französisch ◇ French ◇ Français

Exemption		Champ d'application et dates d'applicabilité
1.	Le mercure dans les lampes fluorescentes (compactes) à simple culot ne dépassant pas (par brûleur):	
1 a)	à usage général d'éclairage < 30 W: 2,5 mg	Expire le [OP <sup>[1]</sup> : 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
1 b)	à usage général d'éclairage $\geq 30$ W et < 50 W: 3,5 mg	Expire le [OP: 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
1 c)	à usage général d'éclairage $\geq 50$ W et < 150 W: 5 mg	Expire le [OP: 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
1 d)	à usage général d'éclairage $\geq 150$ W: 15 mg	Expire le [OP: 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]

Exemption		Champ d'application et dates d'applicabilité
1 e)	à usage général d'éclairage, avec une structure de forme circulaire ou carrée et un tube d'un diamètre $\leq 17$ mm: 5 mg	Expire le [OP: 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
1 f) – I	pour les lampes conçues pour émettre principalement de la lumière dans le spectre ultraviolet: 5 mg	Expire le [OP: 5 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
1 f) – II	à usage spécial: 5 mg	Expire le [OP: 3 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
1 g)	À usage d'éclairage général de moins de 30 W et à durée de vie égale ou supérieure à 20 000 h: 3,5 mg.	Expire le [OP: 18 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
2 a)	Le mercure dans les lampes fluorescentes linéaires à double culot à usage général d'éclairage ne dépassant pas (par lampe):	
2 a) 1)	pour les lampes triphosphore à durée de vie normale, équipées d'un tube d'un diamètre $< 9$ mm (par exemple, T2): 4 mg	Expire le [OP: 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
2 a) 2)	pour les lampes triphosphore à durée de vie normale, équipées d'un tube d'un diamètre $\geq 9$ mm et $\leq 17$ mm (par exemple, T5): 3 mg	Expire le [OP: 18 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
2 a) 3)	pour les lampes triphosphore à durée de vie normale, équipées d'un tube d'un diamètre $> 17$ mm et $\leq 28$ mm (par exemple, T8): 3,5 mg	Expire le [OP: 18 mois après l'adoption de la directive déléguée]
2 a) 4)	pour les lampes triphosphore à durée de vie normale, équipées d'un tube d'un diamètre $> 28$ mm (par exemple, T12): 3,5 mg	Expire le [OP: 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
2 a) 5)	pour les lampes triphosphore à durée de vie longue ( $\geq 25\,000$ h): 5 mg.	Expire le [OP: 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
2 b) 3)	pour les lampes triphosphore non linéaires, équipées d'un tube d'un diamètre $> 17$ mm (par exemple, T9): 15 mg;	Expire le [OP: 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]; 10 mg par lampe peuvent être utilisés à partir du [OP: 12 mois + un jour après la publication de la directive déléguée au Journal officiel] jusqu'au [OP: trois ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
2 b) 4)-I	pour les lampes destinées à d'autres usages généraux d'éclairage et usages spéciaux (par exemple, lampes à induction): 15 mg	Expire le [OP: trois ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]

Exemption		Champ d'application et dates d'applicabilité
2 b) 4)-II	pour les lampes émettant principalement de la lumière dans le spectre ultraviolet: 15 mg	Expire le [OP: cinq ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
2 b) 4)-III	pour les lampes de secours: 15 mg	Expire le [cinq ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
3	Le mercure dans les lampes fluorescentes à cathode froide et les lampes fluorescentes à électrode externe (CCFL et EEFL) à usage spécial se trouvant dans des EEE mis sur le marché avant le [OP: date de publication de la directive déléguée au Journal officiel], ne dépassant pas (par lampe):	
3 a)	de petite taille ( $\leq 500$ mm): 3,5 mg	Expire le [OP: 3 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
3 b)	de taille moyenne ( $> 500$ mm et $\leq 1\,500$ mm): 5 mg	Expire le [OP: 3 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
3 c)	de grande taille ( $> 1\,500$ mm): 13 mg	Expire le [OP: 3 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
4 a)	Le mercure dans d'autres lampes à décharge basse pression (par lampe): 15 mg	Expire le [OP: 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
4 a)-I	Le mercure dans les lampes à décharge basse pression dépourvues de couche de phosphore, lorsque l'application exige que la gamme principale de leur spectre d'émission se situe dans le spectre ultraviolet: jusqu'à 15 mg de mercure peuvent être utilisés par lampe	Expire le [OP: 5 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
4 b)	Le mercure dans les lampes à vapeur de sodium haute pression à usage général d'éclairage qui présentent un indice de rendu des couleurs amélioré $R_a > 80$ et ne dépassent pas (par brûleur) $P \leq 105$ W: 16 mg peuvent être utilisés par brûleur	Expire le [OP: cinq ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
4 b)-I	Le mercure dans les lampes à vapeur de sodium haute pression à usage général d'éclairage qui présentent un indice de rendu des couleurs amélioré $R_a > 60$ et ne dépassent pas (par brûleur) $P \leq 155$ W: 30 mg peuvent être utilisés par brûleur	Expire le [OP: 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
4 b)-II	Le mercure dans les lampes à vapeur de sodium haute pression à usage général d'éclairage qui présentent un indice de rendu des couleurs amélioré $R_a > 60$ et ne dépassent pas (par brûleur) $155 \text{ W} < P \leq 405$ W: 40 mg peuvent être utilisés par brûleur	Expire le [OP: 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]

Exemption		Champ d'application et dates d'applicabilité
4 b)-III	Le mercure dans les lampes à vapeur de sodium haute pression à usage général d'éclairage qui présentent un indice de rendu des couleurs amélioré $Ra > 60$ et ne dépassent pas (par brûleur) $P > 405\text{ W}$ : 40 mg peuvent être utilisés par brûleur	Expire le [OP: 12 mois après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
4 c)	Le mercure dans d'autres lampes à vapeur de sodium haute pression à usage général d'éclairage ne dépassant pas (par brûleur):	
4 c)-I	$P \leq 155\text{ W}$ : 20 mg	Expire le [OP: 5 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
4 c)-II	$155\text{ W} < P \leq 405\text{ W}$ : 25 mg	Expire le [OP: 5 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
4 c)-III	$P > 405\text{ W}$ : 25 mg	Expire le [OP: 5 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
4 e)	Mercure dans les lampes aux halogénures métalliques (MH)	Expire le [OP: 5 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
4 f)-I	Le mercure dans d'autres lampes à décharge à usage spécial non précisées dans la présente annexe	Expire le [OP: 3 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
4 f)-II	Le mercure dans les lampes à vapeur de mercure à haute pression utilisées dans les projecteurs lorsqu'une puissance $\geq 2000$ lumens ANSI est requise	Expire le [OP: 5 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]
4 f)-III	Le mercure dans les lampes à vapeur de sodium à haute pression utilisées pour l'éclairage en horticulture	Expire le [OP: 5 ans après la publication de la directive déléguée au Journal officiel]



## A Anhänge ◇ Annexes ◇ Annexes

### A.1 Bezugsquellen für Dokumente ◇ Sources of supply for documents ◇ Sources d'obtention des documents

Zu jeder der zwölf Ausnahmen gibt es zwei Dokumente der EU-Kommission, also 24 Dokumente für jede Amtssprache. Diese sind im Offenen Forum<sup>[12]</sup> zu einem Dokument je Ausnahme zusammengefügt, also jeweils 12 Dokumente für Deutsch, Englisch und Französisch. Der Abschnitt A.1.1 nennt die Bezugsquellen für diese zusammengefaßten Dokumente und Abschnitt A.1.2 ab Seite 30 nennt die Bezugsquellen für die Originaldokumente der EU-Kommission.

There are two EU Commission documents for each of the twelve exemptions, i.e. 24 documents for each official language. In the Open Forum<sup>[12]</sup> these are merged into one document per exemption, i.e. 12 documents each for German, English and French. Section A.1.1 lists the sources of reference for these combined documents and Section A.1.2 from page 30 onwards lists sources of reference for the original EU Commission documents.

#### A.1.1 Zusammengefaßte Rechtstexte im Offenen Forum ◇ Merged legal texts in the Open Forum ◇ Textes juridiques fusionnés dans la Forum Ouvert

**Ausnahme 1(a) ... (e): ...** ◇ EN: Exemption 1(a) ... (e): ... ◇ FR : Exemption 1(a) ... (e) :

**DE:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_1a\\_e\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_1a_e_DE.pdf)

**EN:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_1a\\_e\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_1a_e_EN.pdf)

**FR:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_1a\\_e\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_1a_e_FR.pdf)

#### Ausnahme 1(f)

**DE:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_1f\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_1f_DE.pdf)

**EN:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_1f\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_1f_EN.pdf)

**FR:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_1f\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_1f_FR.pdf)

#### Ausnahme 1(g)

**DE:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_1g\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_1g_DE.pdf)

**EN:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_1g\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_1g_EN.pdf)

**FR:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_1g\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_1g_FR.pdf)

<sup>12</sup> <https://www.eup-network.de/de/eup-netzwerk-deutschland/offenes-forum-eu-regelungen-beleuchtung/dokumente/texte/#c2235>



**Ausnahme 2a**

**DE:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_2a\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_2a_DE.pdf)

**EN:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_2a\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_2a_EN.pdf)

**FR:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_2a\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_2a_FR.pdf)

**Ausnahme 2b3**

**DE:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_2b3\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_2b3_DE.pdf)

**EN:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_2b3\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_2b3_EN.pdf)

**FR:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_2b3\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_2b3_FR.pdf)

**Ausnahme 2b4**

**DE:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_2b4\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_2b4_DE.pdf)

**EN:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_2b4\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_2b4_EN.pdf)

**FR:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_2b4\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_2b4_FR.pdf)

**Ausnahme 3**

**DE:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_3\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_3_DE.pdf)

**EN:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_3\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_3_EN.pdf)

**FR:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_3\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_3_FR.pdf)

**Ausnahme 4a**

**DE:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4a\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4a_DE.pdf)

**EN:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4a\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4a_EN.pdf)

**FR:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4a\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4a_FR.pdf)

**Ausnahme 4b**

**DE:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4b\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4b_DE.pdf)

**EN:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4b\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4b_EN.pdf)

**FR:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4b\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4b_FR.pdf)

**Ausnahme 4c**

**DE:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4c\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4c_DE.pdf)

**EN:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4c\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4c_EN.pdf)

**FR:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4c\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4c_FR.pdf)

**Ausnahme 4e**

**DE:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4e\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4e_DE.pdf)

**EN:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4e\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4e_EN.pdf)

**FR:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4e\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4e_FR.pdf)

## Ausnahme 4f

**DE:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4f\\_DE.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4f_DE.pdf)

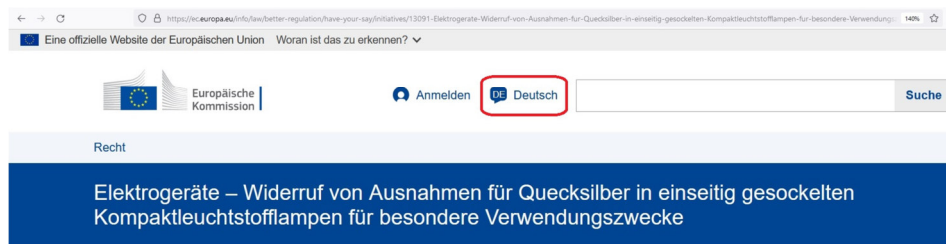
**EN:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4f\\_EN.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4f_EN.pdf)

**FR:** [https://www.eup-network.de/fileadmin/user\\_upload/Lichtquellen\\_rohs\\_EK\\_2021\\_12\\_Ausnahme\\_4f\\_FR.pdf](https://www.eup-network.de/fileadmin/user_upload/Lichtquellen_rohs_EK_2021_12_Ausnahme_4f_FR.pdf)

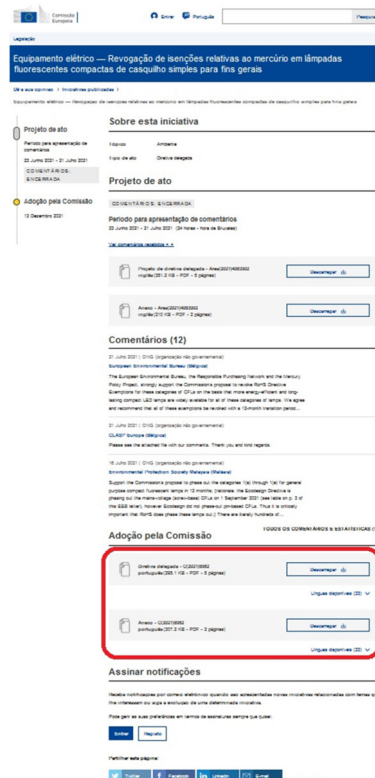
## A.1.2 Originale der Rechtstexte ◇ Originals of the legal texts ◇ Originaux des textes juridiques

Im folgenden sind die Netzstandorte aufgeführt, an denen die Originale der Rechtstexte heruntergeladen werden können. Bei Aufruf erscheint eine Seite in Deutsch.

The websites where the original legal texts can be downloaded are listed below. When called up, a page in German appears.



Bei Bedarf kann im Kopf der Netzseite eine andere Sprache gewählt werden: Nach den Überschriften „Über diese Initiative“, „Entwurf eines Rechtsakts“ und „Rückmeldungen“ können in dem Abschnitt „Annahme durch die Kommission“ zu jeder Ausnahme zwei Dateien heruntergeladen werden: Eine mit Begründungstext, Erwägungsgründen und Artikeln sowie eine mit dem Text des Anhanges.



If required, another language can be selected in the header of the network page: After the headings "About this initiative", "Draft legislative act" and "Feedback", two files can be downloaded in the section "Commission adoption" for each exemption: One with explanatory memorandum, recitals and articles and one with the text of the annex. (FR : après « À propos de cette initiative », « Projet d'acte » et « Avis » sous « Adoption par la Commission »)

**Ausnahme 1(a) ... (e): ...** ◇ **EN: Exemption 1(a) ... (e): ...** ◇ **FR : Exemption 1(a) ... (e) :**

[https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13091-Elektrogerate-Widerruf-von-Ausnahmen-fur-Quecksilber-in-einseitig-gesockelten-Kompaktleuchtstofflampen-fur-besondere-Verwendungszwecke\\_de](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13091-Elektrogerate-Widerruf-von-Ausnahmen-fur-Quecksilber-in-einseitig-gesockelten-Kompaktleuchtstofflampen-fur-besondere-Verwendungszwecke_de)

**Ausnahme 1(f)**

[https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13085-Elektrogerate-Quecksilber-in-einseitig-gesockelten-Kompaktleuchtstofflampen-fur-besondere-Verwendungszwecke-RoHS-Ausnahme\\_de](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13085-Elektrogerate-Quecksilber-in-einseitig-gesockelten-Kompaktleuchtstofflampen-fur-besondere-Verwendungszwecke-RoHS-Ausnahme_de)

**Ausnahme 1(g)**

[https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/11686-Gefahrliche-Stoffe-Ausnahme-fur-die-Verwendung-von-Quecksilber-in-Lampen-fur-allgemeine-Beleuchtungszwecke-mit-einer-Lebensdauer-von-20%C2%A00000%C2%A0Stunden-oder-mehr\\_de](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/11686-Gefahrliche-Stoffe-Ausnahme-fur-die-Verwendung-von-Quecksilber-in-Lampen-fur-allgemeine-Beleuchtungszwecke-mit-einer-Lebensdauer-von-20%C2%A00000%C2%A0Stunden-oder-mehr_de)

**Ausnahme 2a**

[https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13087-Elektrogerate-gefahrliche-Stoffe-Widerruf-von-Ausnahmen-fur-Quecksilber-in-stabformigen-zweiseitig-gesockelten-Leuchtstofflampen\\_de](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13087-Elektrogerate-gefahrliche-Stoffe-Widerruf-von-Ausnahmen-fur-Quecksilber-in-stabformigen-zweiseitig-gesockelten-Leuchtstofflampen_de)

**Ausnahme 2b3**

[https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13075-Elektrogerate-Quecksilber-in-nichtlinearen-Tri-Phosphor-Lampen-RoHS-Ausnahme\\_de](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13075-Elektrogerate-Quecksilber-in-nichtlinearen-Tri-Phosphor-Lampen-RoHS-Ausnahme_de)

**Ausnahme 2b4**

[https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13076-Electrical-equipment-mercury-in-fluorescent-lamps-for-other-general-lighting-special-purposes-RoHS-exemption\\_de](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13076-Electrical-equipment-mercury-in-fluorescent-lamps-for-other-general-lighting-special-purposes-RoHS-exemption_de)

**Ausnahme 3**

[https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13077-Elektrogerate-Quecksilber-in-Kalkathoden-Leuchtstofflampen-und-Leuchtstofflampen-mit-externen-Elektroden-RoHS-Ausnahme\\_de](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13077-Elektrogerate-Quecksilber-in-Kalkathoden-Leuchtstofflampen-und-Leuchtstofflampen-mit-externen-Elektroden-RoHS-Ausnahme_de)

**Ausnahme 4a**

[https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13078-Elektrogerate-Quecksilber-in-anderen-Niederdruckentladungslampen-RoHS-Ausnahme\\_de](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13078-Elektrogerate-Quecksilber-in-anderen-Niederdruckentladungslampen-RoHS-Ausnahme_de)

**Ausnahme 4b**

[https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13100-Electrical-equipment-Mercury-in-high-pressure-sodium-lamps-with-improved-colour-rendering-index-RoHS-exemption\\_de](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13100-Electrical-equipment-Mercury-in-high-pressure-sodium-lamps-with-improved-colour-rendering-index-RoHS-exemption_de)

**Ausnahme 4c**

[https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13079-Elektrogerate-Quecksilber-in-anderen-Hochdruck-Natriumdampflampen-fur-allgemeine-Beleuchtungszwecke-RoHS-Ausnahme\\_de](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13079-Elektrogerate-Quecksilber-in-anderen-Hochdruck-Natriumdampflampen-fur-allgemeine-Beleuchtungszwecke-RoHS-Ausnahme_de)

**Ausnahme 4e**

[https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13080-Elektrogerate-Quecksilber-in-Halogen-Metallampflampen-RoHS-Ausnahme\\_de](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13080-Elektrogerate-Quecksilber-in-Halogen-Metallampflampen-RoHS-Ausnahme_de)

**Ausnahme 4f**

[https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13081-Elektrogerate-Quecksilber-in-anderen-Entladungslampen-fur-besondere-Verwendungszwecke-RoHS-Ausnahme\\_de](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13081-Elektrogerate-Quecksilber-in-anderen-Entladungslampen-fur-besondere-Verwendungszwecke-RoHS-Ausnahme_de)

## A.2 Kontaktdaten

Christoph Mordziol

Umweltbundesamt (UBA)

Fachgebiet V 1.4 –

Energieeffizienz

Wörlitzer Platz 1

06844 Dessau-Roßlau

Deutschland

## Contact data

Christoph Mordziol

Federal Environment Agency

Section V 1.4 – Energy

Efficiency

Germany

## Cordonnées

Christoph Mordziol

Agence Fédérale de  
l'Environnement

Unité V 1.4 – Efficacité  
Énergétique

Allemagne

☎ +49 - 340 / 21 03-22 57

christoph.mordziol@uba.de

<https://www.umweltbundesamt.de/themen/klima-energie/energiesparen/licht>